



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
28 January 2009
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Сорок третья сессия
19 января — 6 февраля 2009 года

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении женщин**

Армения

1. Комитет рассмотрел сводный третий и четвертый периодические доклады Армении (CEDAW/C/ARM/4) на своих 871-м и 872-м заседаниях 23 января 2009 года. Список тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/ARM/Q/4, а ответы правительства Армении приводятся в документе CEDAW/C/ARM/Q/4/Add.1.

Введение

2. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление его сводного третьего и четвертого периодических докладов.
3. Комитет выражает признательность государству-участнику в связи с представлением письменных ответов по списку тем и вопросов, подготовленному предсессионной рабочей группой Комитета, а также за устное выступление и дополнительные разъяснения, представленные в ответ на вопросы, заданные Комитетом в устной форме.
4. Комитет выражает удовлетворение в связи с тем, что государство-участник направило делегацию во главе с заместителем министра иностранных дел и в составе представителей различных министерств и ведомств.

Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает, что в мае 2006 года государство-участник присоединилось к Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

* Переиздано по техническим причинам.



6. Комитет выражает свое удовлетворение тем фактом, что в 2005 году государство-участник внесло изменения в Конституцию и, в частности, приняло статью 14.1, гарантирующую равенство всех перед законом.

7. Комитет приветствует тот факт, что в 2004 году была учреждена должность защитника прав человека (омбудсмана) по Армении и принят ряд национальных планов и программ, в частности принятый в 2007 году «План по борьбе с эксплуатацией человека (трафикингом) в Республике Армения на 2007–2009 годы».

Основные проблемные области и рекомендации

8. **Отметив обязательство государства-участника систематически и последовательно выполнять все положения Конвенции, Комитет указывает, что проблемные области и рекомендации, сформулированные в настоящих заключительных замечаниях, требуют приоритетного внимания со стороны государства-участника в период до представления следующего периодического доклада. В соответствии с этим Комитет призывает государство-участник сосредоточить внимание на этих областях при осуществлении соответствующей деятельности и сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах в его следующем периодическом докладе. Он также призывает государство-участник довести настоящие заключительные замечания до сведения всех соответствующих министерств и парламента, с тем чтобы обеспечить их всестороннее выполнение.**

Парламент

9. **Подтверждая, что правительство несет главную ответственность и, в частности, отвечает за всестороннее выполнение обязательств государства-участника в соответствии с Конвенцией, Комитет подчеркивает, что Конвенция имеет обязательную силу для всех ветвей власти, и предлагает государству-участнику предложить парламенту в соответствии с его процедурами, когда это целесообразно, принимать необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний и подготовки следующего доклада правительства в соответствии с Конвенцией.**

Пропаганда Конвенции и Факультативного протокола к ней

10. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник обеспечило распространение буклетов, содержащих информацию о Факультативном протоколе к Конвенции, однако заявляет, что он по-прежнему обеспокоен тем, что положения Конвенции и Факультативного протокола к ней, а также общие рекомендации Комитета, мнения, принятые по отдельным сообщениям и расследованиям, не получили достаточной огласки во всех ветвях власти, в том числе среди сотрудников правоохранительных органов и самих женщин. Он также обеспокоен отсутствием прецедентного права применения Конвенции, а также тем, что он не получил информации о каких-либо судебных разбирательствах, связанных с ликвидацией дискриминации по признаку пола и гендерной дискриминации.

11. Комитет призывает государство-участник способствовать распространению знаний и углублению понимания Конвенции и вопросов гендерного равенства с помощью учебных программ, посвященных Конвенции и Факультативному протоколу к ней, а также общим рекомендациям Комитета и мнениям, принятым по отдельным сообщениям и расследованиям, в частности программ, ориентированных на представителей судебной власти, юристов, сотрудников полиции и других правоохранительных органов, включая должностных лиц правительства и представителей политических партий. Комитет также рекомендует разработать и проводить кампании информационно-разъяснительной работы среди женщин в целях повышения их осведомленности об их правах по Конвенции, а также о процедуре в отношении сообщений и расследований, предусмотренной Факультативным протоколом к ней, что даст им более широкие возможности по защите своих прав.

Правовой статус Конвенции, определение равенства, дискриминационные законы

12. Отмечая, что в соответствии со статьей 6 Конституции государства-участника международные договоры, принятые государством-участником, являются составной частью его национальной правовой системы, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия в законодательстве государства-участника четкого и всестороннего определения дискриминации в отношении женщин, как прямой, так и косвенной, в соответствии со статьей 1 Конвенции. Комитет также обеспокоен тем, что принцип равенства между женщинами и мужчинами не получил четкого закрепления в законодательстве государства-участника в соответствии со статьей 2(а) Конвенции. Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием четких и всеобъемлющих законодательных положений, предусматривающих запрет дискриминации в отношении женщин, а также в связи с тем, что государство-участник отдает предпочтение нейтральным с точки зрения пола формулировкам в политике и программах, что может не обеспечивать надлежащей защиты женщин от прямой и косвенной дискриминации, препятствовать достижению формального и фактического равенства между женщинами и мужчинами, а также повлечь за собой отсутствие последовательности в подходе в сфере признания прав человека женщин и обеспечения их соблюдения.

13. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять соответствующее национальное законодательство, предусматривающее запрет на дискриминацию в отношении женщин в соответствии со статьями 1 и 2(b) Конвенции, который бы охватывал как прямую, так и косвенную дискриминацию. Он призывает государство-участник ускорить процедуру принятия законопроекта о гендерном равенстве и закрепить принцип равенства женщин и мужчин в законопроекте о гендерном равенстве в соответствии со статьей 2(а). Он также призывает государство-участник обеспечить проведение информационно-разъяснительной работы среди должностных лиц правительства, представителей судебной власти и общественности в отношении характера косвенной дискриминации и концепции фактического равенства. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретный с точки зрения гендерных формулировок подход в сфере разработки его политики и программ.

14. Комитет вновь обращает внимание на опасения, высказанные в предыдущих заключительных замечаниях Комитета (A/57/38) и заключительных замечаниях Комитета по правам ребенка (CRC/C/15/Add.225), которые связаны с тем, что установленный законом различный минимальный возраст для вступления в брак, составляющий 18 лет для мужчин и 17 лет для женщин, представляет собой дискриминацию в отношении женщин.

15. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы минимальный возраст для вступления в брак для женщин был повышен до 18 лет, а также ликвидировать любые исключения, связанные с этим минимальным возрастом, согласно статье 16 Конвенции и общей рекомендации Комитета № 21.

Временные специальные меры

16. Приветствуя внесение изменения в Избирательный кодекс, предусматривающего установление 15-процентной квоты для женщин (не менее 10-процентной квоты для женщин-кандидатов), Комитет обеспокоен тем, что такая квота является неэффективной. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник не приняло никаких других временных специальных мер в виде общей политики для ускорения достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами во всех сферах, затрагиваемых Конвенцией, или для улучшения положения в области прав женщин, в частности для работающих женщин и в сфере участия женщин в политике. Комитет также обеспокоен тем, что, по-видимому, отсутствует понимание концепции временных специальных мер, которая разъясняется в статье 4(1) Конвенции и дополнительно разъясняется в общей рекомендации Комитета № 25.

17. Комитет призывает государство-участник принять специальное законодательство для осуществления временных специальных мер в соответствии со статьей 4(1) Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 в целях ускорения достижения фактического равенства женщин и мужчин во всех сферах. Комитет далее призывает государство-участник ускорить процесс внесения изменений в Избирательный кодекс в целях повышения 15-процентной квоты и изучить возможность ее повышения до уровня выше предлагаемых 20 процентов.

Национальный механизм улучшения положения женщин

18. Приветствуя создание в 2002 году управления по вопросам женщин, семьи и детей (в министерстве труда по социальным вопросам), Комитет с сожалением отмечает отсутствие в государстве-участнике надлежащей структуры национального механизма по улучшению положения женщин. Комитет далее обеспокоен тем, что этот механизм не получил должного статуса и политического признания и, в частности, не имеет достаточных возможностей для эффективного поощрения, координации, мониторинга и оценки национальных программ и политики обеспечения гендерного равенства. Кроме того, Комитет с беспокойством отмечает, что в управлении национального защитника прав человека (омбудсмена) отсутствует специальное подразделение, которое бы занималось вопросами гендерного равенства.

19. В соответствии со своими предыдущими рекомендациями (A/57/38) Комитет напоминает государству-участнику о его обязанности обеспечивать всестороннюю подотчетность правительства в вопросах обеспечения гендерного равенства и пользования женщинами их правами человека в процессе осуществления Конвенции. В этой связи Комитет напоминает о разъяснениях, содержащихся в его общей рекомендации № 6 и в Пекинской платформе действий, относительно национального механизма улучшения положения женщин и настоятельно призывает государство-участник принять закон о гендерном равенстве, который предусматривал бы создание национального механизма улучшения положения женщин, обладающего необходимыми финансовыми и кадровыми ресурсами для координации деятельности по осуществлению Конвенции, Национальной программы повышения статуса женщин и расширения их роли в обществе в Республике Армения на период 2004–2010 годов, а также эффективного осуществления гендерной стратегии во всех сферах государственной политики, в том числе в процессе рассмотрения всех новых законов Конституционным судом, а также в рамках бюджетного процесса. Комитет также призывает государство-участник создать в управлении защитника прав человека (омбудсмана) специальную должность по вопросам обеспечения гендерного равенства.

Стереотипы, культурная практика

20. Комитет вновь заявляет, что он обеспокоен глубоко укоренившимися патриархальными взглядами на подчиненную роль женщин и прочными стереотипами в отношении их роли и обязанностей в семье и обществе, о которых говорилось в его предыдущих заключительных замечаниях (A/57/38). Эти подходы и стереотипы являются существенным препятствием на пути осуществления Конвенции и одной из основных причин неблагоприятного положения женщин в политической жизни, на рынке труда, в сфере образования и других областях.

21. Комитет призывает государство-участник принять безотлагательные меры, в частности в сельских районах, для инициирования преобразования в том, что касается получившей широкое признание подчиненной роли женщины и стереотипных представлений о ролях обоих полов. Такие меры должны предусматривать проведение информационно-разъяснительных и образовательных кампаний, ориентированных, в частности, на лидеров общин, родителей, преподавателей, должностных лиц и мальчиков и девочек, как это предусмотрено в обязательствах по статьям 2(f) и 5(a) Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о роли средств массовой информации в деле искоренения таких стереотипов, в частности путем поощрения представления нетипичного и позитивного образа женщин и распространения информации о значении гендерного равенства для общества в целом.

Насилие в отношении женщин

22. Комитет вновь заявляет, что он обеспокоен отсутствием понимания и признания того факта, что гендерное насилие в отношении женщин и, в частности, бытовое насилие, по-прежнему является одной из существенных проблем в государстве-участнике, о чем говорилось в его предыдущих заключительных замечаниях (A/57/38). Комитет также выражает сожаление по поводу того, что в докладе государства-участника ничего не говорится об этом явлении. Он также обеспокоен отсутствием конкретного законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин и тем, что в Уголовном кодексе бытовое насилие не определяется в качестве самостоятельного состава преступления и отсутствуют соответствующие наказания. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием специального государственного органа или координирующего ведомства по принятию мер для борьбы со всеми формами гендерного насилия в отношении женщин. Отмечая, что в 2002 году Центр по правам женщин в сотрудничестве с полицией создал соответствующее убежище, Комитет заявляет о своей обеспокоенности по поводу отсутствия необходимых убежищ для жертв насилия. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием данных в отношении рассмотрения в судебном порядке дел о бытовом насилии, а также в связи с необъяснимо малым количеством направляемых в суды дел, касающихся полового и иных форм насилия в отношении женщин. Комитет также обеспокоен отсутствием достаточных статистических данных о случаях, связанных с различными формами насилия в отношении женщин, в том числе о количестве женщин, убитых их мужьями, партнерами или бывшими партнерами в результате бытового насилия, а также по поводу наличия служб поддержки для потерпевших.

23. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять первоочередное внимание ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, в частности бытового насилия, и принять всесторонние меры для решения этой проблемы в соответствии с общей рекомендацией Комитета № 19. Комитет просит государство-участник безотлагательно принять специальное законодательство по борьбе с насилием в отношении женщин. Такое законодательство должно предусматривать, что насилие в отношении женщин и девочек является уголовным преступлением и гражданским правонарушением; виновные должны подвергаться судебному преследованию и наказанию; и что женщины и девочки, ставшие жертвами насилия, должны иметь доступ к эффективным средствам правовой и иной защиты, в том числе возможность получения приказа о защите, и иметь доступ к достаточному количеству надлежащих убежищ во всех районах, в частности с учетом потребностей сельских женщин, женщин-инвалидов, беженцев и представительниц меньшинств. Комитет далее рекомендует провести обучение представителей судебной власти и государственных должностных лиц, в частности сотрудников правоохранительных органов и медицинских работников, чтобы ознакомить их с проблемами, касающимися всех форм насилия в отношении женщин, в частности бытового насилия, и чтобы они могли обеспечивать необходимую поддержку потерпевшим. Он также рекомендует провести дополнительные кампании ознакомления общественности и кампании нетерпимости по вопросам насилия в отношении женщин.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

24. Приветствуя меры, принятые государством-участником для борьбы с торговлей людьми, в том числе посредством внесения поправок в уголовный кодекс, устанавливающих ответственность за торговлю людьми в целях как трудовой, так и сексуальной эксплуатации, и принятие национального плана действий на 2007–2009 годы по борьбе с торговлей людьми, Комитет выражает озабоченность в связи с расширением масштабов этого явления и тем обстоятельством, что принимается недостаточно мер для устранения основных причин торговли, таких как тяжелое экономическое положение и распространенность гендерных стереотипов и гендерного неравенства. Он также озабочен отсутствием защиты женщин, которые могут оказаться жертвами торговли, ограниченной поддержкой и отсутствием приютов для потерпевших, а также тем, что клеймо, которое ляжет на этих женщин, будет препятствовать их ресоциализации. Комитет выражает сожаление по поводу весьма ограниченного объема данных, касающихся торговли женщинами и подростками в целях сексуальной эксплуатации, а также особую озабоченность в связи с отсутствием информации относительно последствий различных мер, принимаемых в этой связи.

25. Комитет призывает государство-участник эффективно осуществлять свой национальный план действий по борьбе с торговлей людьми на период 2007–2009 годов, эффективно обеспечивать исполнение статьи 132 уголовного кодекса и принимать меры по устранению основных причин торговли людьми в целях дальнейшего сокращения масштабов этого явления. Комитет рекомендует государству-участнику увеличить финансирование приютов для жертв гендерного насилия, а также торговли людьми, которое было начато в 2009 году, и предпринимать все необходимые шаги для обеспечения реабилитации и ресоциализации жертв торговли людьми.

26. Как и в своих предыдущих заключительных замечаниях (A/57/38), Комитет выражает сожаление в связи с ограниченным объемом данных о масштабах проституции, в том числе об усилиях по устранению социально-экономических факторов, заставляющих заниматься проституцией, и мерах по поддержке женщин, которые хотят покинуть эту сферу. Комитет с беспокойством отмечает также, что женщины, занимающиеся проституцией, подлежат административной ответственности в виде налагаемых на них штрафов, что делает их жертвами вдвойне, при этом к клиентам никакие санкции не применяются.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе данные и информацию об эксплуатации проституции с разбивкой по полам. Комитет просит государство-участник усилить меры, направленные на устранение факторов, заставляющих женщин и девочек заниматься проституцией, создать службы для реабилитации и ресоциализации женщин и девочек, занимающихся проституцией, и обеспечить поддержку женщинам, которые хотят прекратить заниматься проституцией. Комитет также просит государство-участник устранить административную ответственность в отношении женщин, занимающихся проституцией, и заняться проблемой спроса на проституцию.

Участие в политической и общественной жизни

28. Комитет по-прежнему озабочен весьма низким уровнем участия женщин в политической и общественной жизни, особенно их представленностью в директивных органах, включая Национальное собрание, правительство, дипломатическую службу, региональные и местные органы самоуправления и высшие судебские должности. Комитет также с озабоченностью отмечает случаи насилия против женщин-журналистов, и в частности женщин, которые проявляют активность в ходе избирательных кампаний, особенно потому, что такое насилие препятствует активному участию женщин в общественной жизни.

29. Комитет просит государство-участник проводить национальные информационно-пропагандистские кампании в целях разъяснения важности участия женщин в общественной и политической жизни, особенно в сельских районах. Он настоятельно призывает государство-участник повысить представленность женщин в политической и общественной жизни, в том числе на международном уровне. Комитет предлагает государство-участнику провести обзор применения временных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общими рекомендациями Комитета №№ 25 и 23. Применение таких мер в целях расширения политической представленности женщин должно включать установление целевых показателей наряду со сроками или увеличение квот. Комитет также просит государство-участник обеспечивать безопасность женщин в политической жизни и содействовать их участию в государственных делах.

Образование

30. Отмечая, что начальное и среднее образование в государственных учебных заведениях является бесплатным, Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что ввиду ряда факторов, включая значительный уровень бедности и наличие социальных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин, наблюдается относительно высокий отсев, особенно среди сельских девочек, представляющих этнические меньшинства, и недостаточная представленность женщин среди учащихся на уровне докторантуры в высших учебных заведениях. Комитет также озабочен тем, что женщины по-прежнему концентрируются на изучении традиционно женских предметов. Комитет выражает беспокойство далее в связи с низким числом женщин в научных учреждениях, например среди профессоров, старших преподавателей и исследователей, и на руководящих должностях в системе образования.

31. Комитет настоятельно призывает государство-участник устранить препятствия, мешающие девочкам продолжать образование. Комитет рекомендует проводить семинары и пропагандистские мероприятия, с тем чтобы помочь родителям осознать важную роль образования для девочек, и принять специальные меры, с тем чтобы девочки и женщины, бросившие учиться, имели возможность вернуться в систему образования в обстановке, соответствующей их возрасту. Он также просит государство-участник продолжать проводить обзор всех школьных учебников для устранения гендерных стереотипов и осуществлять программы, содействующие тому, чтобы девочки выбирали нетрадиционные учебные курсы. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять стратегии, позволяющие увеличить число женщин в докторантуре, на высших уров-

нях в академических учреждениях, например среди исследователей, особенно в научных областях, и на руководящих должностях на всех уровнях системы образования.

Занятость

32. Приветствуя поправки к Трудовому кодексу, которые устанавливают, в частности, равные права для всех сторон, независимо от пола, запрещают принудительный труд и прием на работу детей в возрасте до 14 лет, Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с продолжающейся вертикальной и горизонтальной гендерной сегрегацией на рынке труда и отсутствием конкретных законодательных мер гендерного характера, направленных на достижение гендерного равенства. Комитет отмечает высокий уровень безработицы среди женщин и концентрацию женщин в секторах частичной занятости и низкооплачиваемых секторах, таких как здравоохранение, образование, сельское хозяйство и неформальный сектор. Он выражает особую озабоченность в связи с сохранением разрыва в заработной плате и отсутствием понимания концепции разрыва в заработной плате, а также низкой представленностью женщин на высших руководящих должностях и в правлениях частных компаний, а также отсутствием систематических эффективных мер по предупреждению сексуального притеснения женщин на рабочем месте.

33. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять стратегии и конкретные законодательные меры по ускорению ликвидации дискриминации в области занятости в отношении женщин и стремиться к обеспечению фактического равенства возможностей на всех уровнях для женщин на рынке труда, включая эффективные меры по борьбе с сексуальными притеснениями женщин на рабочем месте. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник обеспечить разработку систем оценки должностей с учетом гендерных критериев с целью устранения существующего разрыва в заработной плате между женщинами и мужчинами и обеспечения равной оплаты (равной оплаты за равный труд в соответствии с общей рекомендацией № 13 Комитета и Конвенцией МОТ о равном вознаграждении (№ 100)). Комитет призывает государство-участник продолжать свои усилия по повышению заработной платы в отраслях государственного сектора, где преимущественно работают женщины. Он также рекомендует государству-участнику шире использовать временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета путем установления количественных целевых показателей с указанием сроков или квот в отношении доступа женщин и участия в производственно-техническом обучении, включая нетрадиционные виды работ, и продвижения женщин на более высокие уровни в государственном секторе.

Здравоохранение для женщин

34. Отмечая бесплатный доступ к здравоохранению и другие различные усилия, предпринятые для улучшения заботы о репродуктивном здоровье женщин, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что эти планы и стратегии оказались неэффективными. Комитет по-прежнему озабочен недостаточным доступом к адекватным общим услугам в области здравоохранения, а также услугам в области репродуктивного здоровья для женщин, особенно проживающих в

сельских и отдаленных районах, а также тем, что число абортов фактически возросло, что свидетельствует о том, что аборты по-прежнему являются одним из самых распространенных способов планирования семьи в государстве-участнике. Комитет также озабочен высокими показателями беременности среди подростков и выражает сожаление в связи с отсутствием данных о числе смертей в результате криминальных абортов.

35. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать меры для улучшения доступа женщин к общему здравоохранению, и в частности к услугам в области репродуктивного здоровья. Он призывает государство-участник активизировать усилия по расширению услуг в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, мобилизацию ресурсов для этой цели и отслеживание фактического доступа женщин к этим услугам. Он далее рекомендует обеспечить широкое распространение подготовки по вопросам планирования семьи и репродуктивного здоровья, предназначенной для девочек и мальчиков, при уделении особого внимания предупреждению ранней беременности среди подростков, включая борьбу с венерическими заболеваниями и ВИЧ/СПИДом.

Уязвимые группы женщин

36. Комитет отмечает отсутствие информации и статистических данных об уязвимых группах женщин, особенно сельских женщин, матерей-одиночек, матерей-инвалидов, беженцев и женщин, относящихся к этническим или религиозным меньшинствам, которые часто страдают от многочисленных форм дискриминации, особенно в плане доступа к рынку труда, здравоохранению, образованию и социальным льготам. Комитет также с озабоченностью отмечает сохранение государством-участником предположительно нейтральных в гендерном отношении программ в таких областях, как работа с беженцами или инвалидами, которые, по сути, не удовлетворяют особых потребностей женщин-инвалидов и женщин-беженцев.

37. Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе всеобъемлющую картину фактического положения уязвимых групп женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией, а также информацию о конкретных программах и достижениях. Комитет призывает государство-участник принять стратегии и программы с учетом гендерных особенностей, которые будут рассчитаны на удовлетворение специфических потребностей уязвимых групп женщин.

Подготовка следующего доклада

38. Комитет призывает государство-участник установить постоянный процесс регулярных консультаций и сотрудничество с неправительственными организациями по вопросам, касающимся осуществления Конвенции. Комитет также рекомендует на постоянной и систематической основе проводить консультации с широким кругом женских неправительственных организаций по всем вопросам, относящимся к поощрению гендерного равенства, включая принятие мер по заключительным комментариям Комитета, и при подготовке будущих докладов.

Пекинская декларация и Платформа действий

39. Комитет настоятельно призывает государство-участник в полной мере использовать при осуществлении им своих обязательств по Конвенции Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые усиливают положения Конвенции, и просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию на эту тему.

Цели развития тысячелетия

40. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является принципиально важным для достижения целей развития тысячелетия. Он предлагает включать гендерные аспекты и прямое отражение положений Конвенции во все усилия, направленные на достижение этих целей, и просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию на эту тему.

Ратификация других договоров

41. Комитет отмечает, что присоединение государств к девяти основным международным документам по правам человека¹ позволяет расширить осуществление которых расширяет осуществление женщинами своих прав человека и основных свобод во всех аспектах жизни. Поэтому Комитет призывает государство-участник ратифицировать договоры, участником которых оно еще не является, а именно Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Распространение заключительных замечаний

42. Комитет просит обеспечить широкое распространение в государстве-участнике настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы общественность, включая государственных чиновников, политиков, парламентариев и женские правозащитные организации, знали о шагах, которые предпринимаются для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о дальнейших шагах, которые необходимы в этой связи. Комитет просит государство-участник продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, положения Конвенции, ее Факультативного протокола, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий и итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

«Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

43. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых для осуществления рекомендаций, содержащихся в пунктах 19 и 23 выше.

Дата следующего доклада

44. Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченности, высказанные в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе, представляемом согласно статье 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить его пятый и шестой периодические доклады в сводном докладе в 2013 году.
